



# 商城飯店

RISTORANTE DEL CENTRO

商城飯店套餐(三菜一飯) 4.50€



## TAKE AWAY



TEL: 039 965 0028

CELL: 331 988 3022

Viale delle Industrie N86

20864 AGRATE BRIANZA(MB)

CENTRO INGRESSO CINA  
中國城

## 冷盘 Antipasti

001 鸭舌 lingua di anatra	€8,00
002 鸭掌 zampe di anatra	€5,00
003 熏鸭 anatra affumicata	€6,00
004 烤鸭 anatra arrosto	€7,00
005 麻油鸭 anatra all'olio di sesamo	€10,00
006 拌凤爪 zampe di pollo	€5,00
007 白斩鸡 pollo lesso	€5,00
008 藤桥熏鸡 pollo affumicato	€10,00
009 卤牛肉 manzo in salamoia	€5,00
010 牛百叶 trippa di vitello	€5,00
011 炸排骨 puntine di maiale fritto	€5,00
012 三文鱼 salmone	€SQ
013 江蟹(生) granchio crudo	€7,00
014 盐水虾 gamberi lessi salati	€7,00
015 挂霜腰果 anacardi dolci	€8,00
016 海蜇 insalata di meduse	€7,00
017 金针菇拌海蜇 insalata di meduse con funghi cinesi	€7,00
018 淡皮香菜 gamberetti secchi al prezzemolo	€5,00
019 皮蛋豆腐(生) uova di cent'anni con tofu crudo	€5,00
020 拌黄瓜 cetrioli con aglio	€4,00
021 凉拌章鱼 insalata di polpo	€8,00
022 菜头生 ravenello in salsa di soia	€4,00
023 卤目鱼 seppie in salamoia	€7,00
024 油焖笋 brasato germogli di bambù	€5,00
025 花生 arachidi	€4,00
026 毛豆 edamame	€4,00
027 扎蹄 zamponi di maiale	€5,00
028 鱼饼 torte di pesce	€8,00
029 虾片 nuvole di drago	€2,00



## 汤面 Tagliatelle in brodo

030 鱼丸汤面 spaghetti in brodo con polpetta di pesce	€6,00
031 海鲜汤面 spaghetti in brodo con frutti di mare	€5,00
032 卤牛肉面 spaghetti in brodo con manzo in salamoia	€5,00
033 排骨汤面 spaghetti in brodo con puntine di maiale	€5,00
034 猪肠粉 spaghetti di riso in brodo con trippa di maiale	€5,00
035 水饺汤 ravioli di carne in brodo	€4,00
036 混沌汤 zuppa di wanton	€4,00
037 青菜粉干汤 spaghetti di riso in brodo con prezzemolo cinese	€4,00

038 青菜米面汤 spaghetti di riso in brodo con verdure	€4,00
039 鲜抄牛肉汤面 spaghetti in brodo con vitello	€6,00
040 鲜抄牛肉粉干 spaghetti di riso in brodo con vitello	€6,00
041 鲜抄牛肉汤米面 spaghetti di riso in brodo con vitello	€6,00
042 排骨粉干面 spaghetti di riso in brodo con puntine di maiale	€5,00
043 海鲜粉干汤 spaghetti di riso in brodo con frutti di mare	€5,00
044 羊肉汤面 spaghetti in brodo con agnello	€8,00
045 老鸭汤面 spaghetti in brodo con anatra	€8,00
046 羊肉粉干汤 spaghetti di riso in brodo con agnello	€8,00
047 老鸭粉干汤 spaghetti di riso in brodo con anatra	€8,00
048 年糕汤 zuppa di gnocchi di riso	€4,00
049 排骨年糕汤 zuppa di gnocchi di riso con puntine di maiale	€5,00
050 海鲜年糕汤 zuppa di gnocchi di riso con frutti di mare	€5,00



## 主食 Alimento base

051 炒米面 spaghetti di riso saltati	€4,00
052 海鲜炒面 spaghetti saltati con frutti di mare	€5,00
053 酱油肉炒面 spaghetti saltati con carne secca	€4,00
054 卤牛肉炒面 spaghetti saltati con vitello in salsa	€5,00
055 温州拌面 spaghetti alla wenzhounese	€4,00
056 炒年糕 gnocchi di riso saltati	€4,00
057 炒粉干 spaghetti di riso saltati	€4,00
058 江蟹炒年糕 spaghetti di riso con granchio	€5,00
059 温州炒饭 riso saltato alla wenzhounese	€4,00
060 芥菜炒饭 riso saltato con verdure e senape	€4,00
061 球菜炒饭 riso saltato con cavolo	€4,00
062 广东炒饭 riso saltato alla cantonese	€4,00
063 虾仁炒饭 riso saltato con gamberi	€5,00
064 商城笼仔饭 riso saltato del ristorante centro commerciale	€5,00
065 蒸饺 ravioli di carne al vapore	€4,00
066 虾饺 ravioli di gamberi al vapore	€4,00
067 锅贴 ravioli di carne alla griglia	€4,00
068 春卷 involtino primavera	€1,00
069 沙拉菜 insalata di verdure	€4,00



## 盖饭 Coperto

070 茄子盖饭	riso in bianco ricoperto con melanzane	€5,00
071 牛肉盖饭	riso in bianco ricoperto con manzo	€5,00
072 鸡丁盖饭	riso in bianco ricoperto con pollo	€5,00
073 排骨盖饭	riso in bianco ricoperto con puntine di maiale	€5,00
074 肥肠盖饭	riso in bianco ricoperto con intestino di maiale	€5,00
075 青椒肉丝盖饭	riso in bianco ricoperto con carne e peperoni	€5,00
076 海鲜盖饭	riso in bianco ricoperto con frutti di mare	€5,00
077 什锦盖饭	riso in bianco ricoperto con verdure miste	€5,00
078 土豆牛肉丝盖饭	riso in bianco ricoperto con manzo e patate	€5,00
079 鱼香肉丝盖饭	riso in bianco ricoperto con maiale in salsa piccante	€5,00
080 鸡肉盖饭	riso in bianco ricoperto con filetto di pollo	€5,00



## 铁板 Alla piastra

081 铁板牛肉	manzo alla piastra	€7,00
082 铁板鸭肉	anatra alla piastra	€7,00
083 铁板鸡肉	pollo alla piastra	€5,00
084 铁板猪肉	suino alla piastra	€5,00
085 铁板虾仁	gamberi alla piastra	€6,00
086 铁板目鱼	seppie alla piastra	€6,00
087 铁板对虾	gamberetti alla piastra	€8,00
088 铁板海鲜	frutti di mare alla piastra	€8,00
089 铁板豆腐	tofu alla piastra	€5,00
090 铁板香芋	taro alla piastra	€8,00
091 铁板茄子	melanzane alla piastra	€5,00
092 铁板球菜	cavolo alla piastra	€5,00



## 干锅 Pentola

093 干锅茄子	melanzane alla fiamma	€5,00
094 干锅球菜	cavolo alla fiamma	€5,00
095 干锅花菜	cavolfiore alla fiamma	€5,00
096 干锅茶树菇	funghi secchi cinesi alla fiamma	€5,00
097 干锅豆腐	tofu alla fiamma	€5,00
098 干锅鱿鱼	seppie alla fiamma	€7,00
099 干锅牛肉土豆	manzo con patate alla fiamma	€7,00

100 干锅牛肚	trippa di vitello alla fiamma	€8,00
101 干锅肥肠	intestino alla fiamma	€8,00
102 干锅田鸡	rane alla fiamma	€10,00
103 干锅海鲜	frutti di mare alla fiamma	€12,00
104 干锅羊肉	agnello alla fiamma	€12,00



## 煲类 Casseruola

105 羊肉煲	agnello in casseruola	€9,00
106 海鲜煲	frutti di mare in casseruola	€12,00
107 鱼头煲	testa di pesce in casseruola	€12,00
108 牛尾煲	coda di bue in casseruola	€12,00
109 老鸭煲	anatra in casseruola	€22,00
110 虫草老鸭煲	anatra in casseruola con cordyceps	€22,00



## 海鲜 Frutti di mare

111 炒螺丝	lumachine saltate	SQ
112 海螺	conchiglia	SQ
113 淡菜	cozze	€5,00
114 蛤蜊	vongole	€8,00
115 葱油竹蛏	solen con olio di porri	SQ
116 江蟹豆腐	granchio cinese con tofu	€8,00
117 目鱼炒芹菜	seppie con sedano saltate	€8,00
118 跳鱼(梅菜、酸菜)	pesce saltato (con verdure cinesi e in salamoia)	€10,00
119 松鼠鱼	pesce in salsa agro dolce	€15,00
120 酸菜鱼	zuppa di pesce con verdure in salamoia	€15,00
121 蒜子鱼皮	pelle di pesce con piccante	€12,00
122 石斑鱼	cernia	SQ
123 鮑头鱼	pesce cinese di bao tou	SQ
124 龙鲍	rombo	SQ
125 红鱼	snapper	SQ
126 生蚝	ostriche	SQ
127 鲈鱼(清蒸、葱油、红烧、煎)	branzino (al vapore / con olio di porri / stufato / alla griglia)	SQ

- 128 意大利蟹(干蒸, 红烧, 姜葱, 椒盐) SQ  
granchio (al vapore / con porri e zenzero / stufato / alla griglia)
- 129 希腊蟹(干蒸, 红烧) SQ  
granchio Greco (al vapore / stufato)
- 130 SCAMP I (生吃, 煎) SQ  
scampi (in crudo / alla griglia)
- 131 龙虾(鲜炒, 姜葱, 冷拌, 蒜蓉, 生吃) SQ  
astice (saltata / con porri e zenzero / antipasto / con aglio / in crudo)
- 132 虾(红烧, 盐焗, 蒜蓉, 椒盐, 炸) SQ  
gamberi (stufati / saltati / con aglio / con sale e pepe / fritti)



## 鸡肉类 Pollo

- 133 炸鸡 pollo fritto €4,00
- 134 杏仁鸡 pollo con mandorle €4,00
- 135 辣子鸡 pollo in salsa piccante €4,00
- 136 双冬鸡 pollo con bambù e funghi €4,00
- 137 菠萝鸡 pollo con ananas €4,00
- 138 柠檬鸡 pollo in salsa di limone €4,00
- 139 沙茶鸡 pollo in salsa Shacha €4,00
- 140 咖喱鸡 pollo al curry €4,00
- 141 腰果鸡丁 pollo con anacardi €4,00
- 142 鲜炒嫩鸡 pollo saltato €15,00



## 鸭肉类 Anatra

- 143 炸鸭 anatra frita €7,00
- 144 香酥鸭 anatra arrosto €7,00
- 145 双冬鸭 anatra con bambù e funghi €5,00
- 146 菠萝鸭 anatra con ananas €5,00
- 147 橘子鸭 anatra con arancia €5,00
- 148 糖醋鸭 anatra in salsa agro dolce €5,00
- 149 荷叶鸭(半只) anatra (mezza) con fiori di loto €12,00
- 150 滋补老鸭 anatra in tegame €20,00

## 牛肉类 Manzo

151 香煎牛排	bistecca alla griglia	SQ
152 蘑菇牛排	bistecca con funghi	SQ
153 双冬牛肉	manzo con bambù e funghi	€7,00
154 辣子牛肉	manzo in salsa piccante	€7,00
155 沙茶牛肉	manzo in salsa Shacha	€7,00
156 洋葱牛肉	manzo con cipolla	€7,00
157 青椒牛肉	manzo con peperoncino	€7,00
158 咖喱牛肉	manzo al curry	€7,00
159 土豆牛肉	manzo con patate	€7,00
160 芦笋牛肉	manzo con asparagi	€7,00
161 嫩姜牛肉	vitello con zenzero	€7,00
162 蒜苗牛肉	porri cinesi con vitello saltato	€7,50



## 猪肉类 Maiale

163 糖醋排骨	puntine di maiale in salsa agro dolce	€5,00
164 椒盐排骨	puntine di maiale con sale e pepe	€5,00
165 辣子猪肉	maiale in salsa piccante	€5,00
166 双冬猪肉	maiale con bambù e funghi	€5,00
167 咕咾肉	maiale in salsa agro dolce	€5,00
168 沙茶猪肉	maiale in salsa Shacha	€5,00
169 咖喱猪肉	maiale al curry	€5,00
170 回锅肉	maiale con porri saltati	€5,00
171 大肠炒血	intestino di maiale saltato	€5,50



## 汤 Zuppe

172 鱼丸汤	zuppa di polpette di pesce	€5,00
173 三鲜汤	zuppa con tre gusti	€6,00
174 海鲜汤	zuppa di frutti di mare	€6,00
175 淡菜汤	zuppa di cozze	€5,00
176 蛤蜊汤	zuppa di vongole	€6,00
177 酸辣汤	zuppa agro piccante	€5,00
178 青菜豆腐汤	zuppa con verdure e tofu	€4,00
179 蟹肉芦笋汤	zuppa con polpa di granchio e asparagi	€5,00
180 冬瓜火腿汤	zuppa con melone cinese e prosciutto crudo	€5,00

181 排骨海带汤	zuppa con puntine di maiale e alghe cinesi	€5,00
182 紫菜蛋花汤	zuppa di alghe con uova	€5,00
183 鸡丝玉米汤	zuppa di pollo con mais	€5,00
184 鸡丝粉丝汤	zuppa di pollo con spaghetti di soia	€5,00
185 八棱瓜蛋汤	zuppa di uova con spugna di luffa e semi di zucca	€5,00
186 西红柿鸡蛋汤	zuppa di uova con pomodoro	€4,00



## 素菜 Verdure

187 炒空心菜	spinaci d'acqua saltati	€4,50
188 炒香菇菜	cavoli cinesi saltati	€4,00
189 炒大白菜	cavolo saltato	€4,00
190 炒芥菜	senape saltata	€4,00
191 炒八棱瓜	spugna di luffa e semi di zucca	€6,00
192 茭白	riso selvatico stelo	€6,00
193 苦瓜	zucca amara saltata	€4,50
194 哈菜	crisantemo cinese	€4,50
195 菜子头	cavolo rapa cinese	€4,50
196 豆芽	germogli di soia saltati	€4,00
197 藕片	loto salato	€4,50
198 蒲瓜	po melon saltato	€4,50
199 炒山药	igname saltato	€6,00
200 炒芋	taro saltato	€5,00
201 红烧茄子	melanzana stufata	€5,00
202 麻辣豆腐	tofu piccante	€4,00
203 红烧日本豆腐	tofu giapponese stufato	€5,00
204 家常豆腐	fotu della casa	€4,00
205 芹菜炒豆腐干	tofu secco con sedano saltato	€4,00
206 西红柿炒鸡蛋	pomodoro con omlette saltato	€4,00



## 川菜 Piccante

207 剁椒鱼头	testa di pesce in salsa piccante	SQ
208 口水鸡	pollo fritto in salsa piccante	€5,00
209 诸葛烤鱼	branzino alla zhuge	€22,00
210 诸葛海鲜	frutti di mare alla zhuge	€22,00

211 水煮鱼 zuppa di pesce piccante	€15,00
212 水煮牛肉 zuppa di manzo piccante	€15,00
213 毛血旺 sangue di maiale piccante	€15,00
214 大盘鸡 specialità di pollo con patate piccante	€18,00
215 石斑鱼 cernia piccante	SQ
216 麻辣香锅 piatto piccante	SQ



## 烧烤 BBQ

B01 羊肉串 arrosticini d'agnello	€1,50
B02 烤羊腿 cosciotto d'agnello	€25-35
B03 牛肉串 spiedini di manzo	€1,50
B04 烤牛排 bistecca alla griglia	€25-35
B05 烤鸡翅 ali di pollo	€1,50
B06 鸡肉串 arrosticini di pollo	€1,00
B07 烤鸡胗 ventriglio di pollo	€1,50
B08 烤猪排 bistecca di maiale	€2,50
B09 烤排骨 costine di maiale	€2,00
B10 中国香肠 salsiccia cinese	€1,00
B11 意式香肠 salsiccia	€1,50
B12 贡丸 polpette di maiale e funghi	€1,50
B13 烤鱿鱼 calamari alla griglia	€2,00
B14 鱿鱼丝 calamaro	€1,50
B15 鱼豆腐 tofu di pesce	€1,50
B16 烤鱼 pesce arrosto (orata, branzino)	€10,00
B17 有头虾 gamberi alla griglia	€1,50
B18 藕片 radice di loto alla griglia	€1,00
B19 玉米 mais alla griglia	€2,00
B20 花菜 cavolfiore arrostito	€1,00
B21 韭菜 erba cipollina	€1,00
B22 豆腐卷 rotolo di tofu	€1,00
B23 青菜 verdure alla griglia	€1,00
B24 烤土豆 patate	€1,00
B25 烤芋头 taro	€1,00
B26 青椒 peperoni arrostiti	€1,00



## 甜点 Dolce

D01 炸汤圆 gnocco fritto	€4,00
D02 炸香蕉 banane fritte	€4,00
D03 炸冰 gelato fritto	€4,00
D04 南瓜饼 torta di zucca	€6,00
D05 炸什锦 verdure miste fritte	€4,50
D06 抹茶蜜豆 red bean with green tea mochi	€5,00



## 饮料 Bibite

可口可乐 coca cola	€2,00
雪碧 sprite	€2,00
芬达 fanta	€2,00
桃茶 estathe a pesca	€2,00
柠檬茶 estathe a limone	€2,00
红牛 red bull	€3,00
加多宝 tisana cinese	€2,00
椰奶 latte di cocco	€2,00
豆奶 latte di soya	€2,00



## 啤酒 Birre

HEINEKEN 33	€2,50
BECK'S 33	€2,50
CERES 33	€3,00
CORONA 33	€3,00
MORETTI 66	€3,50
HEINEKEN 66	€3,50



## 酒 Vini

SYRAH - SICILIA - DOP - CANTINE PAOLINI	€15,00
SULARI - NERO D'AVOLA FRAPPATO - IGP - CANTINE PAOLINI	€15,00
NERO D'AVOLA - TERRE SICILIANE - IGP - CANTINE PAOLINI	€10,00
TRIGLIA - GRILLO - IGP TERRE SICILIANE	€15,00
GUIDALBERTO 2015 - IGT - TENUTA SAN GUIDO	€35,00



Per motivo di stagione alcuni prodotti possono essere surgelati

Caro ospite/cliente, se hai delle allergie e/o intolleranze alimentari chiedi pure informazioni sul nostro cibo e sulle nostre bevande. Siamo preparati per consigliarti nel migliore dei modi.